

# PRESS



Biennale Internazionale per l'Incisione  
Premio Acqui 2015  
Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Via Mazzini 9 - 15011 Acqui Terme (AL), Italy  
Tel. +39 0144 57937  
www.acquiprint.it

## INDICE

- p.1 Programma Cerimonia Inaugurale
- p. 2 Esposizione e Catalogo
- p. 3 Statistiche e informazioni generali, descrizione dei Premi
- p. 4 Le finalità e Breve storia del Premio
- p. 5 Ospiti di prestigio alla Cerimonia Inaugurale: Enzo Di Martino, Rino Tacchella,  
Stamperie d'arte 74/b-il Foglio e Centro dell'Incisione Pedroli, Gabriella Locci
- p. 7 EXPONiamo
- p.8 Le altre iniziative dell'Associazione Biennale per l'Incisione  
Laboratorio Didattico Giochiamo con l'incisione  
100 artisti per 100 computer
- p.9 Nasil Kwak Premio Acqui Incisione 2015
- p.10 Andrea Serafini Premio Consorzio Tutela Brachetto d'Acqui
- p.11 Riccardo Di Stefano Premio Giovani
- p.12 Artisti Segnalati
- p.13 La Commissione di Selezione
- p.14 La Giuria Popolare
- p.15  
Il logo della biennale  
La collaborazione dell'istituto d'istruzione superiore Rita Levi di  
Montalcini di Acqui Terme  
Le monferrine  
Donazione al comune di acqui terme



**PRESS**

**XII Biennale Internazionale per l'Incisione**  
**Premio Acqui 2013**  
Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Segreteria: Piazza Italia 9 - 15011 Acqui Terme (AL), Italy  
Tel. +39 0144 57937  
www.acquiprint.it  
info@acquiprint.it

PREMIO ACQUI INCISIONE 2015  
XII Biennale Internazionale per l'incisione

ACQUI TERME  
sabato 13 giugno 2015  
Portici di Via XX Settembre, *en plein air*

**Opere grafiche selezionate al  
PREMIO ACQUI 2015**

**EXPOniamo La rappresentazione del cibo**

*Programma*

ore 10.00

Scuole Elementari Saracco

*Giochiamo con l'Incisione*

Progetto didattico Scuola Primaria di Acqui Terme  
Laboratorio di grafica con gli Artisti della Biennale

ore 17.00

Hotel Nuove Terme, Sala delle Colonne

Presentazione della

*XII Biennale Internazionale per l'Incisione*

*Cerimonia di consegna del*

*Premio Acqui 2015*

moderatore Rino Tacchella

Conferenza

*Giovanni Battista Piranesi, un artista malinteso*

Enzo Di Martino



# PRESS

Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Premio Acqui 2013  
Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Segreteria: Piazza Italia 9 - 15011 Acqui Terme (AL), Italy  
Tel. +39 0144 57937  
www.acquiprint.it  
info@acquiprint.it

## ESPOSIZIONE

Il sistema espositivo è costituito, per la parte strutturale, da una disposizione aritmica di piloni in bilaminato grigio scuro. La parte relativa alle superfici di affissione è costituita da supporti in ciliegio nobilitato, articolati in tre differenti moduli. Lungo la sequenza espositiva è possibile disporre le incisioni sia in senso orizzontale che verticale, a prescindere dalle loro incorniciature. La sovrapposizione finale di lastre in policarbonato permette di semplificare l'impaginazione delle superfici e di scongiurare furti in caso di esposizioni *en plein air*. L'intera pannellatura può essere utilizzata da entrambi i lati, ottenendo una fruizione *recto/verso*.

La macchina espositiva utilizza precise simbologie grafiche attinenti all'arte incisoria. La prima, basata sullo strumento del bulino, è espressa da segni positivi e negativi (la disposizione stilizzata del bulino sulle bandelle introduttive e la sagomatura a 45 gradi prevista sulla sommità di ciascun pannello). La seconda è evidenziata da linee verticali presenti sulle superfici di affissione (simboleggianti il significato sottrattivo e ablativo della tecnica incisoria). Un sistema di immagine coordinata, costituito da riproduzioni serigrafiche o in *forex*, definisce il progetto grafico. Il carattere spaziale dell'allestimento si fonda sulla disposizione casuale di alcuni elementi geometrici, indicato, in larghezza, dall'aritmia di tre differenti moduli e, in profondità, da continue rientranze. Ne risulta un insieme di nicchie e avancorpi aventi rapporti compositivi sempre diversi, pur essendo allo stesso tempo riconducibili a minime variazioni. La flessibilità compositiva del sistema suggerisce, infine, la possibilità di prevedere riallestimenti successivi, inquadrabili nell'ambito di un programma culturale itinerante. *Il Progettista arch. Antonio Conte*

**CATALOGO** edito da De Ferrari di Genova contiene i seguenti saggi

- *Paolo Bellini*, fondatore nel 1990 della rivista *Grafica d'Arte*, autore di numerosi saggi critici dedicati all'incisione
- *Ugo Collu*, filosofo
- *Willem Elias*, belga, critico d'arte, membro della Royal Academy fiamminga per la Scienza e le Arti
- *Gabriella Locci*, artista, presidente di Casa Falconieri e Concurso Internacional de Grabado FIG Bilbao
- *Barbara Jatta*, storica dell'arte, responsabile del Gabinetto delle Stampe della Biblioteca Apostolica Vaticana, autrice di saggi e curatrice di mostre
- *Elena Pontiggia*, storica dell'arte, docente di Storia dell'Arte Contemporanea all'Accademia di Brera e Politecnico di Milano



# PRESS

Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
**Premio Acqui 2013**  
Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Segreteria: Piazza Italia 9 - 15011 Acqui Terme (AL), Italy  
Tel. +39 0144 57937  
www.acquiprint.it  
info@acquiprint.it

**ISCRITTI:** n. 338

**NAZIONI RAPPRESENTATE:** 43

### **UNDER 30**

la partecipazione degli *under 30* è arrivata al 37 %, una percentuale incrementata del 10% rispetto all'edizione precedente.

### **PUBBLICO PRESENTE ALL'XI EDIZIONE**

Rilevazione al banco reception, per 10 gg: 1.123

Rilevazione sito on line: 25.329

### **ENTI CHE ACCORDANO IL PATROCINIO ALL'INIZIATIVA**

Regione Piemonte, Comune di Acqui Terme, Rotary International distretto 2032, Rotary Club Acqui Terme

### **I PREMI**

#### ***Premio Acqui Incisione***

Il Premio è assegnato all'opera, tra le finaliste, che riceve più voti dalla Giuria Popolare. Consiste nella somma di 5.000€ e nel contributo per la tiratura in 75 esemplari, XXV in numeri romani e 50 in numeri arabi.

#### ***Premio Consorzio Tutela Brachetto d'Acqui e Premio Giovani***

Consistono in un contributo in denaro che comprende la tiratura in 75 esemplari, XXV in numeri romani e 50 in numeri arabi. Sono assegnati alle opere che hanno ricevuto le maggiori preferenze e sono vincolati all'accettazione da parte dell'Artista.

Al *Premio Giovani* concorrono gli artisti *under 30*.

***Targa FeBo*** offerta dall'Associazione FEBO in memoria di Ernesto e Mario Ferrari e di Cino Bozzetti, artisti che hanno vissuto a Borgoratto. I Ferrari, padre e figlio acquisi d'adozione, artigiani fabbri, insieme sono attivi dal 1934 nella *fabbrica di Monterosso*, dove realizzano raffinate opere di piccole e grandi dimensioni; Cino Bozzetti, pittore, ma soprattutto incisore all'acquaforte espone dal 1915 nelle mostre di maggior prestigio italiane ed europee, tra cui la Biennale di Venezia, e alla Calcografia Nazionale di Roma con ben 121 acqueforti.



# PRESS

Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
**Premio Acqui 2013**  
Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Segreteria: Piazza Italia 9 - 15011 Acqui Terme (AL), Italy  
Tel. +39 0144 57937  
www.acquiprint.it  
info@acquiprint.it

## **LE FINALITÀ DEL PREMIO ACQUI INCISIONE**

Il Premio ha come finalità:

- promuovere la conoscenza del territorio Acquese e del Monferrato
- promuovere l'arte incisoria
- riconoscere l'impegno del territorio Acquese nella diffusione della cultura e dell'arte
- sensibilizzare la comunità artistica internazionale affinché promuova lo scambio culturale tra i popoli

## **IL CONCORSO INTERNAZIONALE DI ARTE INCISORIA**

La manifestazione è nata nel 1993 con l'intento di promuovere il patrimonio artistico, paesaggistico ed etnografico della città di Acqui Terme, del Monferrato e del Piemonte attraverso un veicolo culturale, individuato nel premio dedicato all'arte incisoria.

La partecipazione è aperta ad Artisti di tutto il mondo che realizzano incisioni con tecniche tradizionali e sperimentali, in bianco e nero e a colori, di formato cartaceo non superiore a 700mmx500mm e nel rispetto del Regolamento del Concorso.



# PRESS

Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Premio Acqui 2013  
Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Segreteria: Piazza Italia 9 - 15011 Acqui Terme (AL), Italy  
Tel. +39 0144 57937  
www.acquiprint.it  
info@acquiprint.it

## OSPITI DI PRESTIGIO

### Enzo Di Martino

alla cerimonia inaugurale del Premio Acqui Incisione interverrà con una relazione dal titolo "Giovanni Battista Piranesi, un artista malinteso"

*Esperto di grafica d'arte ha curato mostre antologiche delle incisioni di Dürer, Rembrandt, Piranesi, Goya, Picasso, Nolde, Kirchner, Chagall, Toulouse-Lautrec, Mirò, Max Klinger, per citarne alcuni. Nel 1978 ha ri-scoperto l'atto di battesimo di Giovanbattista Piranesi a Venezia. E' stato promotore della " Dichiarazione di Venezia, sull'originalità dell'incisione" firmatario con Rene' Berger, Maurizio Calvesi, Jean Clair, Miguel Rodriquez Acosta, Zoran Krzysnik.*

*Nel 2001 ha curato il Catalogo generale dell'opera grafica di Mimmo Paladino, in seguito anche il volume Paladino e la scultura, e una mostra delle sculture dello stesso artista allestita al Museo d'Arte Moderna di Ca' Pesaro a Venezia,*

*Già critico d'arte per i quotidiani Avanti e Il Gazzettino di Venezia, collaboratore alla Rai e alle riviste Art Magazine di Parigi; Week End, Arte e AD; Art Vision di Tokyo. Ha curato mostre monografiche di Morandi, Depero, De Pisis, Guidi, Saetti, Santomaso, Vedova, Pizzinato, Turcato, Licata, Crippa, Reggiani, Spacal, Zigaina, Velickovic, Ruggero Savinio, Frohner, Zotti, Basaglia, Paladino, Sassu, Gianquinto, Marino Marini, Lupertz, Rainer, Joe Tilson, Jim Dine .*

### Rino Tacchella

moderatore alla cerimonia di consegna del Premio Acqui Incisione.

*Storico dell'arte, autore di numerosi saggi e biografie, curatore di mostre, Rino Tacchella presenterà ed intratterrà il pubblico presente alla consegna del 12esimo Premio Acqui Incisione. Il professor Tacchella, autorevole protagonista dell'ambiente culturale nazionale, si distingue anche per una intensa e proficua campagna a favore degli artisti monferrini, quindi perfetto interprete dello spirito promotore della manifestazione acquese promossa per diffondere la cultura del nostro territorio nel mondo attraverso una forma d'arte qual è l'incisione.*

### Stamperie d'arte 74/b-il Foglio e Centro dell'Incisione Pedroli

Collaboratori storici della manifestazione acquese sono le Stamperie 74/b-il Foglio e il Centro dell'Incisione Pedroli di Milano: mettono a disposizione i loro torchi per la buona riuscita del Laboratorio Didattico.

Ivan Pengo è titolare dal 1989 di 74/b e de Il Foglio, stamperia d'arte e distributore di prodotti per stampa ed editoria d'arte; queste due realtà sono vero punto di riferimento per accademie d'arte, case editrici, artisti, stampatori e studenti.

I Pedroli sono una famiglia di stampatori e incisori ormai da quarant'anni titolari del Centro dell'Incisione; una stamperia che predilige l'antico torchio a mano e si

# PRESS



Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Premio Acqui 2013  
Segreteria: Piazza Italia 9 - 15011 Acqui Terme (AL), Italy  
Tel. +39 0144 57937  
www.acquiprint.it  
info@acquiprint.it

presenta come “bottega” dove si svolge una intensa attività artistica tra corsi, visite scolastiche, esposizioni d’arte incisoria e serate musicali in stile vecchia Milano. Recentemente questa grande famiglia ha perso Davide, l’amato figlio di Gabriella e Gigi Pedrolì, e in sua memoria, aiutati dal nipote, continuano l’attività con sempre più passione e motivazione.

### **Un’amica preziosa: Gabriella Locci**

E’ un’amicizia che ha origini dalla 2° edizione quando Gabriella vinse il primo premio nella sezione xilografia; da allora ha sempre sostenuto il Premio Acqui con l’organizzazione delle mostre itineranti in Spagna, Francia e Belgio per presentare le opere premiate alla Biennale, con l’immediata adesione al progetto “100 artisti x 100 computer”, con la partecipazione in qualità di membro della Commissione di Selezione ad alcune edizioni del Premio.

Gabriella Locci è un’Artista da sempre attenta alla sperimentazione delle tecniche di incisione e dei processi di stampa, in particolare di grandi formati.

All’inizio degli anni ’90 fonda un centro di sperimentazione e ricerca aperto agli artisti internazionali a Cagliari, *Casa Falconieri*; qui, in questo straordinario crogiuolo d’arte, l’interazione di artisti e intellettuali ha condotto a tracciare nuove linee guida nell’approccio all’incisione tanto da ottenere numerosi e importanti riconoscimenti.

E’ presidente del *Festival Internacional Grabado Bilbao*, premio internazionale che ha come finalità il sostegno all’incisione contemporanea “nelle sue diverse forme e contaminazioni, per riprendere la grande tradizione dei linguaggi dell’incisione, proiettandoli nella direzione della sperimentazione e dell’innovazione tecnica e soprattutto concettuale”.



# PRESS

Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
**Premio Acqui 2013**  
Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Segreteria: Piazza Italia 9 - 15011 Acqui Terme (AL), Italy  
Tel. +39 0144 57937  
www.acquiprint.it  
info@acquiprint.it

## **EXPONIAMO. La rappresentazione del cibo.**

In mostra opere della collezione Premio Acqui Incisione

E' una esposizione di 22 incisioni, di vari artisti internazionali, scelte tra le oltre 3500 opere di proprietà dell'Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione, fondata e presieduta da Giuseppe Avignolo, e conservate nel Polo Museale del Castello dei Paleologi ad Acqui Terme.

In onore di Expo 2015 e del suo tema "Nutrire il pianeta, energia per la vita", le incisioni selezionate hanno per soggetto alimenti e luoghi del cibo.

Autori in mostra:

**Ettore Antonini** (Italia)  
**Battista Antonioli** (Italia)  
**Mercedes Balaguer Mitjans** (Spagna)  
**Silvana Blasbalg** (Argentina)  
**Stanislav Bojankov-Stanko** (Bulgaria)  
**Sandro Bracchitta** (Italia)  
**Tatyana Dishchenko** (Lituania)  
**Jabier Herrero** (Spagna)  
**Aria Komianou** (Grecia)  
**Giulio Massimi** (Italia)  
**Raffaele Minotto** (Italia)  
**Ivo Mosele** (Italia)  
**Hiroko Okamoto** (Francia)  
**Francisco Daniel Quintanar Martinez** (Messico)  
**Senol Sak** (Turchia)  
**Jiří Samek** (Repubblica Ceca)  
**Luigi Sandroni** (Italia)  
**Susana Venegas Gandolfo** (Perù)  
**Gianni Verna** (Italia)  
**Gian Carlo Vitali** (Italia)  
**Inez Wijnhorst** (Portogallo)  
**Ivo Yanakiev** (Bulgaria)



# PRESS

Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Premio Acqui 2013  
Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Segreteria: Piazza Italia 9 - 15011 Acqui Terme (AL), Italy  
Tel. +39 0144 57937  
www.acquiprint.it  
info@acquiprint.it

## Progetto didattico Scuola Primaria di Acqui Terme **Giochiamo con l'Incisione**

Laboratorio di grafica per gli alunni delle Scuole Elementari di Acqui Terme con gli Artisti della Biennale

Com'è ormai tradizione, nella giornata inaugurale, si svolge un laboratorio d'incisione per gli alunni della scuola primaria di Acqui Terme. Muniti di *penna bic*, al posto di bulino o raschietto o sgorbia, i bambini realizzano vere e proprie incisioni su lastre di rame; quindi inchiostrano la superficie con colori tipografici ed infine stampano le loro opere su carta con veri torchi. Laura Bollati, Andrea De Simeis, Riccardo di Stefano e Eva Kordecka, conducono con entusiasmo e capacità questo laboratorio aiutati dalle studentesse dell'IIT Rita Levi di Montalcini di Acqui Terme, vestite per l'occasione in abiti tradizionali monferrini che rallegrano ulteriormente l'ambiente e sottolineano la ludicità dell'evento.

I bambini trovano in quest'occasione un'opportunità di espressione creativa veramente unica evidenziata dalla diversità dei soggetti e dalla modalità di rappresentazione che ognuno riesce a trasferire sulla lastra. Liberamente scelgono i colori da impiegare per la stampa e grandissima è la loro gioia nel veder uscire dai rulli del torchio l'opera finita, che poi orgogliosamente viene portata a casa e sicuramente incorniciata.

## Iniziativa a favore della Scuola Primaria di Acqui Terme **100 Artisti x 100 computer**

L'Associazione per la Biennale si pone tra i suoi obiettivi il sostegno alla diffusione della conoscenza, e quindi l'investimento di risorse nella cultura a favore dei giovani. L'impegno dell'Associazione è partecipare o avviare iniziative che contribuiscano concretamente a fornire strumenti che aiutino le nuove generazioni a migliorare la capacità di produrre nuova conoscenza e innovazione. Di qui è nata l'iniziativa "100 Artisti x 100 computer": un esempio di cooperazione "senza fini di lucro", promosso dall'Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione-Premio Acqui, presieduta da Giuseppe Avignolo, e dal Centro di Ricerca e Sperimentazione dei Linguaggi Incisori Casa Falconieri di Cagliari, presidente Gabriella Locci. Sono stati coinvolti cento Artisti internazionali i quali, con molta generosità, hanno donato al progetto le loro opere, queste opere sono state a loro volta donate ai 100 Filantropi che hanno sostenuto l'acquisto e l'installazione di 100 PC in tutte le scuole primarie di Acqui Terme. I computer, tutti uguali, sono a disposizione dei giovani studenti, nelle aule didattiche, sotto la guida degli insegnanti.



# PRESS

Biennale Internazionale per l'Incisione  
Premio Acqui 2013  
Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Segreteria: Piazza Italia 9 - 15011 Acqui Terme (AL), Italy  
Tel. +39 0144 57937  
www.acquiprint.it  
info@acquiprint.it

## NASIL KWAK, DESCRIZIONE DELL'OPERA

L'opera vincitrice e' realizzata con la tecnica "woodblock" che consiste nel comporre l'immagine con blocchetti di legno, il *puzzle* ottenuto corrisponde alla matrice da stampare.

Nasil kwak raccoglie tronchi d'albero, taglia delle sezioni, isola particolari di queste sezioni e inizia il lungo processo di stampa. In *Interlace 091* le sezioni sono 33, su uno sfondo di altri blocchetti di legno; è un'azione di *ri-costruzione*, di sedimentazione dei 33 frammenti.

Il procedimento dell'artista coreana è in pratica una *performance* che inizia in un bosco e si conclude con la stampa sul foglio.

Gli anelli di crescita annuali dei tronchi d'albero sono ispirazione per raccontare storie di natura la cui trama è costituita dagli strati, dai frammenti, dalle ripetizioni dei segmenti della pianta.

### *Premio Acqui Incisione 2015*

Nasil Kwak (Corea) *Interlace 091*, 2014, woodblock

Immagini fotografiche della composizione e delle 33 sezioni che compongono la matrice



Membro della *Korean Contemporary Printmakers Association* e della *Korean Contemporary Woodcut Association*; ha vinto nel 2014 il *Varna's Prize*, e recentemente è stata premiata alle manifestazioni internazionali di grafica *Salon Carburnari* in Romania, *El Caliu* in Spagna, *Vilnius* in Lituania.

Al suo attivo ha numerose mostre personali e collettive in tutto il mondo.



# PRESS

Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
**Premio Acqui 2013**  
Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Segreteria: Piazza Italia 9 - 15011 Acqui Terme (AL), Italy  
Tel. +39 0144 57937  
www.acquiprint.it  
info@acquiprint.it

## PREMIO CONSORZIO BRACHETTO D'ACQUI

**Andrea Serafini**, Italia

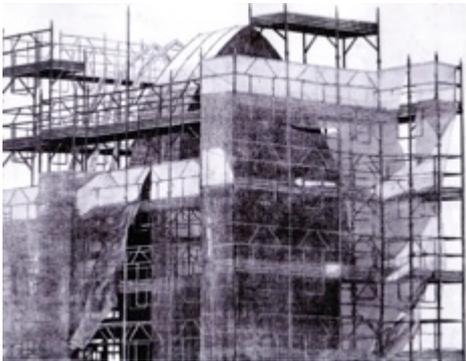
*Progetto per un cantiere, 2014*

acquaforte, ceramolle

Nato nel 1965, diplomato in Pittura all'Accademia di Belle Arti di Venezia, specializzato in Grafica d'Arte alla Scuola il Bisonte di Firenze; docente alle Accademie di Sassari, Urbino, Macerata e dal 2004 a Venezia. Ha ricevuto numerosi riconoscimenti internazionali; ha esposto in varie mostre internazionali.

“Strade, auto in sosta, persone riunite nei locali pubblici, immagini riflesse nelle vetrate, scene urbane: le mie incisioni fermano come in una *istantanea* il transito della vita cittadina che scorre rapida.

Nel repertorio degli scenari urbani che ispirano la mia ricerca è nato anche il ciclo di lavori più recente dedicato ai cantieri, luoghi che attirano la mia attenzione proprio per il senso di provvisorietà e di trasformazione che trasmettono.”





# PRESS

Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
**Premio Acqui 2013**  
Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Segreteria: Piazza Italia 9 - 15011 Acqui Terme (AL), Italy  
Tel. +39 0144 57937  
www.acquiprint.it  
info@acquiprint.it

## PREMIO GIOVANI

**Riccardo Di Stefano (Italia)**

*Krakenwagen*, 2014

Acquaforte e acquatinta, stampa su fondino



Nato ad Alessandria nel 1990; durante gli anni di Liceo Scientifico ha frequentato il “Corso di Fumetto e Animazione” ad Asti, trascorso un anno in Germania, presso la “Burg Giebichenstein Kunsthochschule” ad Halle an der Saale; è allievo di Franco Fanelli al corso di tecniche dell’Incisione e Grafica d’Arte all’Accademia Albertina. Nel 2013 ha vinto il concorso “Le Rovine incisive” promosso da Fondazione OAT, Accademia Albertina e MIAAO.

“Il mio percorso di ricerca artistica si sviluppa tra l’incisione, l’illustrazione, il fumetto e la scultura. Punto cardine del mio lavoro L’indagine tra passato e futuro per creare mondi che stanno sospesi a metà: le creazioni meccaniche sono elaborazioni dei giochi creati da bambino con i Lego, imposto la mia ricerca sulla reinterpretazione e realizzazione delle fantasie della mia infanzia.

L’opera che ho presentato al Premio Acqui Incisione è una *pagina ingiallita* che illustra l’imbarcazione impossibile. In un mondo futuro il mare di desolazione degli umani sarà solcato da immensi galeoni/granchio. Le città d’acciaio e cemento risorgeranno abbarbicate sulle fiancate delle immense creature, mentre sottocoperta, giù nell’umido ventre del *krakenwagen\**, gli uomini si nasconderanno e dimenticheranno ciò che da lungo tempo avranno seppellito. La polena sarà l’emblema della memoria del passato e della mutazione del futuro.”

\*traduzione letterale *ambulanza*



# PRESS

Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
**Premio Acqui 2013**  
Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Segreteria: Piazza Italia 9 - 15011 Acqui Terme (AL), Italy  
Tel. +39 0144 57937  
[www.acquiprint.it](http://www.acquiprint.it)  
[info@acquiprint.it](mailto:info@acquiprint.it)

## **Artisti Segnalati dalla Commissione di Selezione**

**Marcin Bialas** (Polonia)  
**Gabriele Bordignon** (Italia)  
**Alessandra Cabras** (Italia)  
**Rosanna Cafolla** (Italia)  
**Malgorzata Chomicz** (Italia)  
**Eugeniusz Delekta** (Polonia)  
**Pawel Delekta** (Polonia)  
**Moises Diaz Jimenez** (Messico)  
**Maria Luisa Estrada Sanchez** (Messico)  
**Aurelio Forte Laan** (Italia)  
**Julio Garay Terrazas** (Perù)  
**Masoud Ghafari** (Iran)  
**Ugo Grazzini** (Italia)  
**Anita Jovanovic** (Serbia)  
**Vittorio Michielon** (Italia)  
**Maria Chiara Pozzi** (Italia)  
**Angelo Rizzelli** (Italia)  
**Andrea Sabiucciu** (Italia)  
**Maria Blanca Saccomano** (Argentina)  
**Anali Vakili** (Iran)



# PRESS

Biennale Internazionale per l'Incisione  
Premio Acqui 2013  
Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Segreteria: Piazza Italia 9 - 15011 Acqui Terme (AL), Italy  
Tel. +39 0144 57937  
www.acquiprint.it  
info@acquiprint.it

## LA COMMISSIONE DI SELEZIONE

si è riunita sabato 29 novembre nella sala della Giunta Municipale, messa a disposizione per l'intera giornata dal Comune di Acqui Terme, alla presenza inoltre del presidente del Rotary Club di Acqui Terme, del presidente dell'Associazione della Biennale e degli organizzatori la manifestazione.

Della Commissione hanno fatto parte *Ugo Collu*, filosofo, presidente Fondazione Costantino Nivola di Nuoro; *Willem Elias*, belga, critico d'arte, membro della Royal Academy fiamminga per la Scienza e le Arti, autore di saggi; *Gabriella Locci*, artista, presidente di Casa Falconieri, a Sassari, struttura di sperimentazione e ricerca nella grafica d'arte, promuove e realizza workshops in Italia e all'estero; *Barbara Jatta*, storica dell'arte, responsabile del Gabinetto delle Stampe della Biblioteca Apostolica Vaticana, autrice di saggi e curatrice di mostre; *Elena Pontiggia*, storica dell'arte, docente di Storia dell'Arte Contemporanea all'Accademia di Brera, autrice di saggi e curatrice di mostre.

Le decisioni della Commissione sono state prese a maggioranza dei voti dei soli giurati.

La Commissione ha analizzato le opere grafiche giunte nella sede dell'Associazione Biennale Internazionale, e in funzione della loro esemplarità, sia dal punto di vista tecnico che iconografico, ne ha selezionata 184 per l'esposizione alla XII Biennale Internazionale, e ne ha segnalate 23 per la fase finale del Premio da sottoporre al giudizio della Giuria Popolare.



# PRESS

Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Premio Acqui 2013  
Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Segreteria: Piazza Italia 9 - 15011 Acqui Terme (AL), Italy  
Tel. +39 0144 57937  
www.acquiprint.it  
info@acquiprint.it

## LA GIURIA POPOLARE

### **La votazione della Giuria popolare**

I giurati, interpreti sensibili ed attenti del vasto pubblico degli appassionati d'arte, sapranno valutare e al tempo stesso promuovere le opere scelte presso amici e conoscenti.

I criteri di valutazione sono a discrezione dei giurati; possono tener conto delle qualità tecniche, dell'originalità tematica, dell'eleganza stilistica.

A cura del Comitato del Premio verrà rimessa ad ogni elettore la scheda di votazione. Lo spoglio delle schede è effettuato in tempo reale, in presenza di Notaio. Il maggior numero di voti decreta l'assegnazione del premio.

### **Modalità di voto**

Prima votazione

Partecipano le 23 opere segnalate dalla Commissione di Selezione

Con il primo scrutinio sono designate le 12 opere che hanno ottenuto il maggior numero di voti.

Ogni giurato può segnalare 3 opere. Nel caso di parità di voto, per il posto nella graduatoria, si segneranno ex aequo le opere che entreranno di diritto nella lista per la seconda votazione.

Seconda votazione

Partecipano 12 opere + eventuale ex aequo.

Ogni giurato può segnalare 2 opere. La votazione designa le 6 opere finaliste. Nel caso di parità di voto, per il posto nella graduatoria, si segneranno ex aequo le opere che entreranno di diritto nella terza votazione.

Terza votazione

Partecipano 6 opere + eventuale ex aequo.

Ogni giurato segnala 1 opera. La votazione designa il vincitore. Nel caso di parità di voti, per il primo posto, il premio è assegnato ex aequo.



# PRESS

Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Premio Acqui 2013  
Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione  
Segreteria: Piazza Italia 9 - 15011 Acqui Terme (AL), Italy  
Tel. +39 0144 57937  
www.acquiprint.it  
info@acquiprint.it

## IL LOGO DELLA BIENNALE

Il logo della Biennale è costituito dal particolare tratto dalla prima incisione nota, su lastra di rame, che ritrae *Acqui Città, invenit Gio Batta Scapitta, del[ineavit] e sculpsit Gio Feneo*.

G.B. Scapitta, nato a Moncalvo il 17 gennaio 1653, è al servizio dell'amministrazione ducale del Monferrato dal 1676, come fattore camerale, e prefetto delle Fabbriche ducali e agrimensore camerale dal 1681 al 1708. Questa carica gli permette di scandagliare l'intero territorio dello stato per delimitare i confini, terreni e feudi, segnalare il corso dei fiumi e delle strade. Gio Batta Scapitta, noto come architetto, allievo di Don Antonio Leni Ingegnere Maggiore dello Stato di Monferrato, è attivo in particolare a Casale Monferrato.

## LA COLLABORAZIONE DELL'ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE RITA LEVI DI MONTALCINI DI ACQUI TERME

Da quattro edizioni gli studenti gestiscono, per tutta la durata della manifestazione, un *infopoint* per i visitatori: oltre alla distribuzione di materiale di promozione turistica, informazioni sulla manifestazione, gli studenti provvedono alla gestione delle visite ed alla informazione sui monumenti della città. Agli studenti partecipanti sono assegnati attestato di partecipazione e crediti formativi.

## LE MONFERRINE

Alcune immagini fotografiche scattate dal fotografo piemontese Giovanni Tarditi tra il 1896-97, che documentano la vita quotidiana ad Acqui nei mercati e nei luoghi pubblici della città, hanno suggerito l'idea di avviare una ricerca storico-etnografica promossa dall'*Associazione per la Biennale* finalizzata all'individuazione di elementi costitutivi l'abito popolare al fine di riproporlo in occasione di eventi all'estero quali le mostre itineranti e nelle occasioni di rappresentanza del Premio Acqui Incisione.

L'abito è stato realizzato da una sartoria artigianale locale ed è stato indossato da alcune studentesse durante la manifestazione. L'abito costituisce un elemento folkloristico utile ad identificare il territorio e la manifestazione ad essa legata anche negli eventi all'estero, come ad esempio le mostre itineranti e nelle occasioni in cui è richiesta una rappresentanza del Premio Acqui Incisione.

## DONAZIONE AL COMUNE DI ACQUI TERME

L'Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione, nel ringraziare per la disponibilità che rende possibile la realizzazione della manifestazione, porge in dono al Comune di Acqui Terme un esemplare dell'opera vincitrice.